

## SHKP Sports for Charity Carnival 2019 creates positive vibes

“新地运动行善嘉年华2019” 实践运动行善 带出正能量



Commissioner for Sports for the Home Affairs Bureau Yeung Tak-keung (left), Group Executive Director Adam Kwok (centre) and renowned cycling athlete Wong Kam-po (right) lead 100 little balance bikers on a lap around the track

民政事务局体育专员杨德强(左)、集团执行董事郭基焯(中)及星级单车运动员黄金宝(右)带领100位小朋友以平衡车绕圈一周

To encourage the spread of positive vibes in sports activities, the Group organized the SHKP Sports for Charity Carnival 2019 in the Hong Kong Velodrome. Over 1,000 people became Sports for Charity Pros and participated in various sports games to burn calories. The Group then converted the calories into donations for underprivileged children and youth services.

There were 16 sports activities at the carnival, including the Show Your Power World Championship (VR world cycling championship), Reaching New Heights experiential vertical run, the SHKP Cycling Academy 4km ride challenge, the SHKP Balance Bike Race, the SHKP Track Cycling Race, the SHKP Joint-School Stationary Bike Race, and sharing by renowned cycling athletes Wong Kam-po and Chan Ka-ho. The participants burnt almost 60,000 calories in total, which were converted into donations worth HK\$3 million for six children and youth programmes among six charitable organizations.

为鼓励市民发挥运动正能量，集团最近在香港单车馆举办“新地运动行善嘉年华2019”，吸引了逾1,000名市民化身为“运动行善达人”，参与多个运动游戏，并由集团将市民燃烧的卡路里转化为善款，资助基层儿童及青少年服务。

嘉年华共提供16项运动，包括“力”游世界赛虚拟世界单车比赛、垂直跑体验“挑战新高峰”、“新地单车学院”四公里骑乘挑战、“新地平衡车赛”、“新地场地单车赛”、“新地联校室内单车机比赛”及星级单车运动员黄金宝和陈家豪的分享等。参与者总共燃烧了近60,000卡路里，转化成300万港元善款，拨捐予六个慈善团体，资助六个儿童及青少年项目。

## The third SmarTone Hackathon encourages innovation for a smart city

第三届“SmarTone Hackathon” 鼓励创意 迈向智慧城市

The Group's telecom service provider, SmarTone, is committed to nurturing technology and innovation talent to pave way for the 5G era and Smart City development. SmarTone is organizing the cross-industry SmarTone Hackathon for the third consecutive year. The 24-hour coding competition is now open for registration for talents and start-up entrepreneurs from Hong Kong and around the world.

With the theme 5G & Smart City, the hackathon will be held on 26–27 October. Technology innovators are encouraged to create and develop ideas for Smart Living, Smart Transportation, Smart Shopping or Smart Internet of Things, so that the general public can see the infinite possibilities of 5G and Smart City. The winning teams may have a chance to receive seed funding from the Cyberport Creative Micro Fund and become entrepreneurs. The winners may receive internship opportunities in the SHKP Group or its subsidiaries, and even have the chance to further develop their winning ideas for deployment in SHKP Group projects.

集团旗下通讯服务供应商SmarTone致力培育科创人才，为迈向5G世代及智慧城市的发展作好准备。SmarTone连续第三年举办跨界“SmarTone Hackathon”24小时程序设计马拉松比赛，现正接受报名，欢迎本地以至世界各地具潜质的人才及初创企业参加。

比赛将于10月26至27日举办，以“5G及智能城市”为主题，鼓励科创人才发挥创意在智慧生活、智慧出行、智慧消费或智慧物联网上，让大家



The third SmarTone Hackathon encourages technology-savvy talent to bring innovative 5G ideas into everyday life. 第三届“SmarTone Hackathon”鼓励科创人才发挥创意，将5G应用到日常生活上。

看到5G及智慧城市的无限潜能。胜出队伍有机会获得数码港创意微型基金的创业资助，实现创业梦。胜出者更有机会进入新地集团或其附属公司实习，甚至将得奖创意进一步开发，应用到新地集团项目上。